



we perform
innovation

VERTEBRIS cervical

VERTEBRIS thoracic

VERTEBRIS lumbar
VERTEBRIS stenosis

VERTEBRIS denervation



VERTEBRIS

Full-endoscopic solutions for disc herniations,
spinal canal stenosis, sacroiliac and
facet joint syndrome



Basic Course

54th International Training Course for Full-endoscopic Operations of the Lumbar, Thoracic and Cervical Spine

February 3rd – 4th, 2023

COURSE DIRECTORS

Dr. Verapan Kuansongtham
Priv.-Doz. Dr. med. habil. Sebastian Ruetten

ORGANIZERS

- Bumrungrad Spine Institute, Bumrungrad International Hospital, Bangkok, Thailand
- Center for Spine Surgery and Pain Therapy Center for Orthopedics and Traumatology of the St. Elisabeth Group - Catholic Hospitals Rhein-Ruhr, St. Anna Hospital Herne/Marien Hospital Herne University Hospital/Marien Hospital Witten, Germany
- The Bumrungrad Hospital Foundation



Invitation

Dear colleagues,

Cervical and lumbar disc herniation is a common problem requiring discectomy. In general, open spinal discectomy is associated with muscle and ligamentum flavum dissection which can cause scarring and long-term side effects. In order to make cervical and lumbar disc surgery minimally invasive, Priv.-Doz. Dr. med. habil. Sebastian Ruetten has developed a Richard Wolf endoscope for both cervical and lumbar discectomy. His operative techniques significantly reduce the risks of these potential complications.

The endoscopic cervical and lumbar discectomy is another step advance from cervical and lumbar microdiscectomy that is performed with the use of the operating microscope. The surgical visualization by an endoscope is better than with the operating microscope. Because an endoscope can enter into surgical anatomy and has a capability to look around with 25-degree lens unlike the operating microscope that views the surgical site from a distance, endoscopic discectomy requires a smaller incision and less tissue dissection than microscopic discectomy. Obviously, this minimally invasive, less traumatic, endoscopic cervical and lumbar discectomy leads to excellent results, faster recovery, and significant economic saving, which is extremely gratifying for both the patient and the surgeon.

This time we include more advanced lecture and workshop table for recess decompression surgery with the new scope. We have accomplished this technique for a couple of years with good results.

We will devote ourselves to further development in the field of minimally invasive spine surgery. In this situation, we are very grateful for your participation. We hope that this training course will offer great opportunities for neurosurgeons and orthopedic surgeons to communicate, exchange experiences and upgrade their expertise which would eventually lead to further development and innovation in this field.

Thank you very much.

Dr. Verapan Kuansongtham

Director of Bumrungrad Spine Institute
Chairperson of Department of Spine
Chief Medical Officer of Bumrungrad Spine Network Co., Ltd.
Bumrungrad International Hospital
Division of Neurosurgery
Department of Surgery
Faculty of Medicine, Ramathibodi Hospital, Mahidol University.

Priv.-Doz. Dr. med. habil. Sebastian Ruetten

Head of the Center for Spine Surgery and Pain Therapy
Center for Orthopedics and Traumatology of the St. Elisabeth Group - Catholic Hospitals
Rhein-Ruhr, St. Anna Hospital Herne/Marien Hospital Herne University Hospital/Marien
Hospital Witten, Germany

Message from Chief Medical Officer of Bumrungrad International Hospital

Dear colleagues,

At Bumrungrad, we strive for professional excellence and innovation in all we do. We participate actively in the advancement of medicine practice through research and education. For Spine Surgery, in June 2011 the Bumrungrad Spine Institute has been established at our hospital. In addition, we launched the Asian Full Endospine Training Center in collaboration with St. Anna Hospital Herne and Richard Wolf GmbH at Bumrungrad. This evidenced the recognition of the capabilities and experience of our spine surgeons in advance endoscopic techniques pioneered in Germany.

As you may already be aware, Priv.-Doz. Dr. med. habil. Sebastian Ruetten is a world pioneer who invented a special technique for using an endoscope to operate patients with herniated discs and stenosis. In 2008, Dr. Ruetten and Dr. Kuansongtham decided to become partners in training doctors around the world for the full-endoscopic spine and cervical surgery. Each year, they will jointly organize a symposium for full-endoscopic surgery of the lumbar and cervical spine twice a year in Germany (March and September), and once a year in Thailand (around January).

Since Thailand is the only training center in Asia, each time we received participants from many countries in this region like Hong Kong, Malaysia, Korea and India. We trust that you will find our symposium even more interesting forum for exchange of knowledge and experiences among doctors with diverse background.

Assoc. Prof. Dr. Taveesin Tanprayoon

Chief Medical Officer

Bumrungrad International Hospital

Friday, February 3rd, 2023

Basic Course: at Bumrungrad International Hospital

From 08:00 h

Registration

08:30-09:00 h

Welcome and introduction

A. Charukitpipat, T. Tanprayoon, V. Kuansongtham, S. Ruetten, D. Goethel

Lumbar / Thoracic Spine:

09:00-09:30 h

The foraminal full-endoscopic approach in disc herniations - Technique and indications of trans-, intra-, and extraforaminal technique.

S. Ruetten

09:30-09:45 h

Discussion

09:45-10:15 h

The interlaminar full-endoscopic approach in disc herniations - State of the art, possibilities and limitations

W. Kesornsak, V. Kuansongtham, S. Ruetten

10:15-10:30 h

Discussion

10:30-10:45 h

Refreshment

10:45-12:00 h

Live Operation: Full-endoscopic operation with lateral foraminal access in disc herniation

V. Kuansongtham, T. Wattanawong

Moderators: *A. Hansasuta, W. Mahattanakul, R. Chitragran, A. Boongird, W. Kesornsak, S. Ruetten*

12:00-12:15 h

Discussion

12:15-13:00 h

Lunch

13:00-13:15 h

Case Presentation

P. Kasempipatchai, K. Ono, H. Koga

13:15-13:45 h

Full-endoscopic decompression in lateral and central stenosis - Application of the inter laminar and foraminal technique.

W. Kesornsak, V. Kuansongtham, S. Ruetten

13:45-14:15 h

Technical aspects of full-endoscopic spinal applications & equipment

D. Goethel

14:15-14:30 h

Refreshment

Cervical Spine:

14:30-14:45 h

The full-endoscopic operation of the cervical spine with anterior and posterior access – Possibilities and limitations

S. Ruetten

14:45-15:45 h

Live Operation: Full-endoscopic operation with interlaminar access in lumbar stenosis and disc herniation

V. Kuansongtham, I. Komonhirun

Moderators: *W. Mahattanakul, R. Chitragran, A. Boongird, W. Kesornsak, M. Ruangchainikom, S. Ruetten*

15:45-16:00 h

Discussion

16:00-16:15 h

Group Photo

16.15-16.30 h

Closing

V. Kuansongtham

Saturday, February 4th, 2023

Basic Course: at Siriraj Orthopaedic Learning Center, Siriraj Hospital, Mahidol University

09:00-09:15 h

Welcome and introduction

V. Kuansongtham

Cadaver Workshop - Part I

09:30-09:45 h

Repetition access techniques – Full-endoscopic foraminal approach of the lumbar spine

W. Kesornsak, V. Kuansongtham, S. Ruetten

09:45-10:15 h

Demonstration of foraminal access

V. Kuansongtham, W. Kesornsak, S. Ruetten

10:15-12:45 h

Practical exercises for participants

Module 1: Lumbar spine: Full-endoscopic foraminal operation

Instructors:

S. Ruetten, V. Kuansongtham, T. Wattanawong, I. Komonhirun, M. Ruangchainikom, W. Kesornsak, P. Predeeprompan, P. Pruttikul, P. Kasempipatchai, H. Koga, D. Goethel

12:45-13:45 h

Lunch

Cadaver Workshop – Part II

13:45-14:00 h

Repetition access techniques – Full-endoscopic interlaminar approach of the lumbar spine

W. Kesornsak, V. Kuansongtham, S. Ruetten

14:00-14:30 h

Demonstration of interlaminar access

V. Kuansongtham, W. Kesornsak, S. Ruetten

14:30-16:45 h

Practical exercises for participants

Module 1: Lumbar spine: Full-endoscopic operation with posterior approach

Instructors:

S. Ruetten, V. Kuansongtham, T. Wattanawong, I. Komonhirun, M. Ruangchainikom, W. Kesornsak, P. Predeeprompan, P. Pruttikul, P. Kasempipatchai, H. Koga, D. Goethel

16:45-17:00 h

Closing

V. Kuansongtham

Registration

Please send your registration form to Medical Education, Bumrungrad Hospital Pcl by January 27th, 2023

Tel: +66 (0) 2011 3141
or e-mail: medical.education@bumrungrad.com

Yes, I will participate in the 54th International Training Course for Full-endoscopic Operations of the Lumbar, Thoracic and Cervical Spine

Online lecture (via WebEx Meetings) (February 3rd, 2023)

Basic Course (February 3rd – 4th, 2023)

Participant (please complete information below)

First name:

Surname:

Title:

Hospital:

Specialty: Orthopedic Surgeon Neurosurgeon Others, please specify

Medical Licenses:

Country:

Tel:

E-mail:

Have you ever participated in any full-endoscopic operations of the lumbar, thoracic and cervical spine training course?

- Yes, please specify date and place.
 No

Have you ever performed full-endoscopic operations of the lumbar, thoracic and/or cervical spine?

- Yes, please specify types and approximate number of cases.
 No

Special Dietary Needs:

- None Vegetarian
 Seafood Allergies Halal
 Other, please specify

Signature: Date:

Course fee:

For attending Online lecture (via WebEx Meetings) on February 3rd, 2023

Thai

THB 3,000

Foreigner

USD 100

Basic Course (max 20 participants) on February 3rd – 4th, 2023

THB 40,000

USD 1,200

Participants:

Due to space limitation, only participants who receive confirmation from the Organization Office will be registered for the training. The Organization Office will provide payment information upon confirmation.

Direct Deposit

Swift Code : BKKBTHBK
Payment Currency : THB/ USD
Bank Name : Bangkok Bank
Branch : Bumrungrad Hospital
Bank Address : 33 Soi 3 Sukumvit Road,
Klongtoey Nua,
Wattana, Bangkok 10110
A/C No : 031-706273-5

BHF. for Spine Surgery Training

Speakers/Instructors

Assoc. Prof. Dr. Thanet Wattanawong
Orthopaedic Surgeon
Bumrungrad Spine Institute

Assoc. Prof. Dr. Atthaporn Boongird*
Neurosurgeon
Bumrungrad Spine Institute

Assoc. Prof. Dr. Ake Hansasuta*
Neurosurgeon
Bumrungrad Spine Institute

Asst. Prof. Dr. Monchai Ruangchainikom
Orthopaedic Surgeon
Bumrungrad Spine Institute

Dr. Wattana Mahattanakul*
Neurosurgeon
Bumrungrad Spine Institute

Dr. Ittipol Komonhirun
Orthopedic Surgeon
Bumrungrad Spine Institute

Dr. med. Martin Komp
Center for Spine Surgery and Pain Therapy
Center for Orthopedics and Traumatology
of the St. Elisabeth Group - Catholic Hospitals
Rhein-Ruhr, St. Anna Hospital Herne/
Marien Hospital Herne University Hospital/
Marien Hospital Witten, Germany

Priv.-Doz. Dr. med. habil. Sebastian Ruetten
Center for Spine Surgery and Pain Therapy
Center for Orthopedics and Traumatology
of the St. Elisabeth Group - Catholic Hospitals
Rhein-Ruhr, St. Anna Hospital Herne/
Marien Hospital Herne University Hospital/
Marien Hospital Witten, Germany

Dr. Verapan Kuansongtham*
Neurosurgeon
Director of Bumrungrad Spine Institute
Bumrungrad International Hospital

Dr. Withawin Kesornsak
Neurosurgeon
Bumrungrad Spine Institute

Dr. Pradit Predeeprompan
Orthopaedic Surgeon
Bumrungrad Spine Institute

Dr. Roongrath Chitragran
Orthopaedic Surgeon
Bumrungrad Spine Institute

Dr. Pawin Kasempipatchai
Orthopaedic Surgeon
Bumrungrad Spine Institute

Dr. Pritsanai Pruttikul
Orthopaedic Surgeon
Bumrungrad Spine Institute

Dr. Koichiro Ono
Visiting Professor
Nippon Medical School

Dr. Hisashi Koga
Visiting Professor
Iwai Orthopaedic Medical Hospital

Mr. Dirk Goethel
General Manager
RIWOspine GmbH

General Notes

ORGANIZERS:

- Bumrungrad Spine Institute
Bumrungrad International Hospital
33 Sukhumvit 3
Klongtoey Nua, Wattana
Bangkok 10110, Thailand
- Center for Spine Surgery and Pain Therapy
Center for Spine Surgery and Pain Therapy
Center for Orthopedics and Traumatology
of the St. Elisabeth Group - Catholic Hospitals
Rhein-Ruhr, St. Anna Hospital Herne/
Marien Hospital Herne University Hospital/
Hospitalstrasse 19
44649 Herne, Germany
- Siriraj Orthopaedic Learning Center,
5th Floor, Adulyadejvikrom Building,
Faculty of Medicine Siriraj Hospital,
Mahidol University, Bangkok, Thailand
- The Bumrungrad Hospital Foundation
33 Sukhumvit 3
Klongtoey Nua, Wattana
Bangkok 10110, Thailand

CONFERENCE LOCATION:

- Saturday, February 4th, 2023
Siriraj Orthopaedic Learning Center,
5th Floor, Adulyadejvikrom Building,
Faculty of Medicine Siriraj Hospital,
Mahidol University, Bangkok, Thailand
See map on page 13.
- Friday, February 3rd, 2023
21st Floor, Conference Room,
Bumrungrad International Hospital,
Bangkok, Thailand
See map on page 12.

SCIENTIFIC DIRECTION:

Dr. Verapan Kuansongtham
Bumrungrad Spine Institute
Bumrungrad International Hospital
33 Sukhumvit 3
Klongtoey Nua, Wattana
Bangkok 10110, Thailand

Priv.-Doz. Dr. med. habil. Sebastian Ruetten
Dr. med. Martin Komp
Center for Spine Surgery and Pain Therapy
Center for Orthopedics and Traumatology
of the St. Elisabeth Group - Catholic Hospitals
Rhein-Ruhr, St. Anna Hospital Herne/
Marien Hospital Herne University Hospital/
Hospitalstrasse 19,
44649 Herne, Germany

ORGANIZATION OFFICE:

Miss Chollada Ruangprach
Medical Education Center
Bumrungrad Hospital PCL.
33 Sukhumvit 3
Klongtoey Nua, Wattana
Bangkok 10110, Thailand
Tel: +66 (0) 2011 3141
E-mail:
medical.education@bumrungrad.com

SUGGESTED HOTEL :

Best Western Premier
78 Sukhumvit Soi 1, Klongtoey Nua,
Wattana, Bangkok 10110, Thailand
Tel: +66 (0) 2256 0677

*Also a member of the Division of Neurosurgery, Faculty of Medicine, Ramathibodi Hospital

LANGUAGE:

All lectures, presentations and discussions
will be conducted in **ENGLISH**.

Map

Bumrungrad International Hospital
 33 Sukhumvit 3, Klongtoey Nua, Wattana
 Bangkok 10110, Thailand

Tel: +66 (0) 2066 8888



แผนผังโรงพยาบาลศิริราช

Siraj Orthopaedic Learning Center

5th Floor, Adulyadejvikrom Building,
 Faculty of Medicine Siriraj Hospital,
 Mahidol University

Tel. +66 (0) 2419 7964
 2 Wanglang Road Bangkoknoi, Bangkok 10700

GE Healthcare

GE is making a new commitment to healthcare

We call it **healthymagination**

At GE, we believe what's needed, right now, is a new mindset that embraces that health is everything. Just as we delivered innovation in environmental technology with ecomagination, healthymagination will change the way we approach healthcare, with over 100 innovations all focused on addressing three critical needs: **lowering costs, touching more people and improving quality.**

Yes, costs need to be lowered, while still delivering the best technology possible. GE's Electronic Medical Records give doctors the information they need almost instantly and could save billions in costs over the next 5 years.



Reduce Costs



Increase Access

Access to healthcare should be more available and not determined by where you live. Equipment like GE's MAC 800 brings lifesaving ECG technology to patients in a unit smaller than a backpack, accessible to the most remote hospitals and clinics in the world.



Improve Quality

Quality healthcare empowers more people through early detection and a higher level of care at home. As people age or face chronic conditions, they need innovations like Home Health technologies that remotely monitor their well-being so they can live independently.

RIWOSPINE
A Richard Wolf Company

BJHMedical

RICHARD WOLF



To learn more visit,
www.healthymagination.com



GE imagination at work